필라델피아 한인천주교회

Holy Angels Parish of Archdiocese of Philadelphia
www.philaholyangels.org

7000 Old York Road, Philadelphia, PA 19126 • 사무실 (215) 927-1662 • FAX (215) 224-6615
주임 신부 : 정대웅(요한보스코) • 보좌 신부 : 김찬미(가비노)
사목회장 : 서영찬(프란치스코) 267-471-9048 • 연령회장 : 하동한(아오스딩) 267-616-8899

Mass		성사 · 면담	
Weekday	PM 8:00 (Tuesday · Thursday)	유 아 세 례	매월 첫째 주 토요일 오후 7:00
Saturday	PM 8:00	축성 (차량, 집)	항 시 가 능
Sunday	AM 7:00, 10:00(교중)	고 백 성 사	미사 시작 전 20분
	AM 11:30 (Sunday School Vacation)	혼 인 면 담	3개월 전 사무실로 신청
	PM 5:00 (청년 미사)	신 앙 상 담	항 시 가 능

오늘의 전례

입 당 송 주님, 당신을 기다리는 사람들에게 평화를 주소서.
당신 예언자들이 옳다는 것을 드러내시고,
당신 종과 당신 백성 이스라엘의 기도를 들어 주소서.

제 1독서 : 집회서 27,30—28,7

화 답 송 : ◎ 주님은 자비롭고 너그러우시며
분노에는 더디시나 자애는 넘치시네.

제 2독서 : 사도 바오로 14,7-9

복음환호송 : ◎ 알렐루야.
○ 주님이 말씀하신다. 내가 너희에게 새 계명을 준다.
서로 사랑하여라. 내가 너희를 사랑한 것처럼
너희도 서로 사랑하여라. ◎

복 음 : 마태오 18,21-35

영성체송 : 하느님, 당신 자애가 얼마나 존귀하옵니까!
모든 사람들이 당신 날개 그늘에 피신하나이다.

전례 봉사자

일 시		미사해설
9월 12일(토)	8시	이미숙
9월 13일(주일)	7시 10시	김도호 김항규
9월 19일(토)	8시	김현직
9월 20일(주일)	7시 10시	김항규 변용천
9월 26일(토)	8시	이미숙
9월 27일(주일)	7시 10시	김도호 권혁석

생명의 말씀

참으로 건강하기 위해서!

코로나19로 인해 전례 없는 '팬데믹' 상황을 맞이한 요즘이라 다른 어느 때보다도 건강에 관한 관심이 큰 것 같습니다. 그래서 건강하려면 어떻게 해야 할까 나름대로 생각해 봤는데, 일단 건강에는 두 가지 영역이 있다는 사실에 주목하게 됩니다. 어느 한 영역에 문제가 생겨도 우리 건강에 이상이 생길 수 있기 때문입니다.

일단, '육'적인 영역이 있습니다. 기본적으로 몸이 건강해야 건강하다는 평가를 받을 수 있을 것입니다. 그리고 몸이 건강하기 위해서 어떻게 해야 할까 살펴보니, 결론부터 말씀드리자면 잘 먹고, 잘 자고, 잘 살면 됩니다. 이를 조금 더 그럴듯하게 표현하자면 '조화로운 생활 습관'을 갖고 살면 신체적으로 건강할 수 있습니다.

그다음으로 '영'적인 영역이 있는데요, 정신과 마음이 건강하기 위해서 전제되는 것이 무엇인지를 오늘 복음 말씀을 통해 예수님이 잘 지적해 주고 계십니다. 그렇습니다. 영적으로 건강하기 위해서 우리는 '저마다 자기 형제를 마음으로부터 용서'(마태 18,35) 하며 사는 방법을 터득해야 합니다.

그런데 우리는 경험상 잘 알고 있습니다. 나 자신을 위해서 머리로는 용서하고 화해해야 한다는 것을 알지만, 막상 실제로 용서하고 화해한다는 것이 쉽지 않다는 것을 거의 매일 같이 경험하게 됩니다. 어떻게 해야 용서와 화해가 조금 더 쉬워질까요?

저도 솔직히 잘 모르겠습니다. 저 역시 매일 매일 용서와 화해를 실천하기 위해서 자기중심적이고 이기적인 저 자신과 싸워야 하는 평범한 사람일 뿐이기 때문입니다. 하지만 어쩌다가 용서하는 데 성공했을 때의 '해방감'과 '기쁨'을 기억하는 것이 중요하지 않을까 싶습니다. 실제로 용서에는 강력한 힘이 있다고 저는 확신합니다. 무엇보다도 용서는 우리에게 믿음을 가르쳐주기 때문입니다.

"그 어느 누구에게도, 과거가 현재를 가두는 감옥이어서는 안 된다. 과거를 바꿀 수는 없으므로, 우리는 어떻게 해서든 과거의 아픈 기억을 해소할 길을 찾아보아야 한다. 용서는, 과거를 받아들이면서도 미래를 향해 움직일 수 있도록, 감옥 문의 열쇠를 우리 손에 쥐여준다. 용서하고 나면, 두려워할 일이 적어진다."(프레드 러스킨, 『용서』)

그와 반대로 용서하지 못하면 우리 영혼은 해방감과 기쁨이 아닌 '미움'과 '분노'로 가득하다는 것을 우리 경험은 가르쳐 줍니다. 이런 '미움'과 '분노' 같은 감정은 우리 건강을 실제로 위협합니다. 이것 역시 우리가 경험상 압니다. 심한 경우에는 잘 먹지도, 잘 자지도 못합니다. 그래서 다시 한번 강조해봅니다. 참으로 건강하기 위해서는 꼭 "죽기 전에 자신을 용서하라. 그리고 다른 사람도 용서하라." (미치 앨봄, 『모리와 함께 한 화요일』)

아멘!

신희준 루도비코 신부
양천성당 주임 겸 제18양천지구장

■ 우리들의 정성

주일헌금 $1,297.-
특별헌금 $346.-
감사헌금 익명 $200.-
교무금 $5,980.-

이철규(9)	최병용(4-12)	허향연(8-9)
김근회(9)	이주산(5-12)	김종계(4-6)
김명호(9)	김성호(9-12)	서순희(5-8)
주수광(9)	송원규(3-12)	장원익(9-10)
이재업(9)	정근식(9-10)	윤남수(1-12)
박정화(9)	이지철(1-12)	

공지사항 · 공동체 소식

♡ 특별헌금

지난 3개월 동안 코로나 19로 성당에서 미사를 봉헌하지 못한 관계로 연기된 특별헌금을 다음과 같이 모금합니다

1) for the Military Service
일시 : 오늘(9월 13일) 미사 중

2) for the Holy Land
일시 : 9월 27일(주일) 미사 중

♡한가위 합동 연미사

10월 1일(목)은 우리 고유의 명절인 "한가위"입니다
본당에서는 10월 4일(주일) 오전 7시 미사와 , 10시 미사에 세상을 떠난 조상, 친지, 은인들을 위한 합동 연미사로 봉헌됩니다.

* 연도가 있습니다.
* 미사 예물은 제대 앞에 준비된 바구니에 미사 전에 미리 봉헌해 주시기 바랍니다.

♡미사 안내

* 미사 시간 : 토요일 저녁 8시
주일 오전 7시, 10, 오후 5시
당분간 평일 저녁미사는 없겠으며 추후 공지합니다
* 미사 참례 정원 : 100명
성당 안에 앉을 수 있는 인원을 100명으로 제한합니다

일반 권고 사항

안전하게 신자들과 함께 미사를 봉헌 할 수 있도록 계속해서 주의 사항을 잘 준수해 주시기를 부탁드립니다

* 추후 공지가 있을 때까지 주일 미사와 대축일 미사를 봉헌 못하시는 분들의 경우 반드시 지켜야 할 주일 미사 의무에서 감면됩니다
* 연세 많으신 분, 평소 건강이 안 좋으신 분, 몸이 아프신 분들은 집에서 live streaming broadcasting으로 진행되는 미사를 봉헌하시기 바랍니다

미사 지향

		지향자	봉헌자	지향내용
토요일	연	김금실(세실리아) 이재우	이영애	영원한 안식
		백상기 이춘홍(요안나) 백명현	허향연	
		염낙희(레지나) 강신정(에우세비오)	이마리아	
	생	윤을순(베로니카) 한기옥(세실리아)	정명임	주님자비 축복
		김정택(요셉) 이지원		
		이영호(요한) 가정 이영숙(마리아) 가정	이마리아	주님의 은총에 감사
7시	연	백영기(안드레아)	가족	영원한 안식
		신삼용 김을임(마리아) 김병렬	신건학	
	생	김광배(요한)	자녀	건강 회복
		박승용(제임스)	권미리암	영육간 건강
		서양나(마리아)	비비안나	
		고혜선(크리스티나)		성가정
10시	연	이창성(요셉)	변흥균	영원한 안식
		김보필(요나단)	김도호	
		박순권(카타리나)	가족	
		김정용(레안데르)	가족	
		나문주	나연숙	
		임종진	심명자	
		김장환(안드레아)	가족	

		지향자	봉헌자	지향내용
10시	연	김영란(도미니카) 김용중(미카엘)	가족	영원한 안식
		이정우(보나벤뚜라)	이경희	
		방인동(마지아) 강호은(마리아)	방아가다	
		이용덕	가족	
		김명자(아나다시아)	박율리안나	
		김창진(미카엘) 박계득	주민정	
		이찬식(스테파노) 김옥금(세실리아)	이아가다	
	생	이준영(멜키올)	가족	건강 회복
		강태우(토마스) 강지우(르네)	할머니	축 입학 건강
		이은선(아네스) 강신호(스테파노) 이영석(안드레아)	이주산	영육간 건강
		이진기(어거스틴) 이민기(알퐁소) 이상원(레베카)	엄마 아빠	영명축일 생일 축하 영육간 건강
		조영우(브르노)	자녀들	빠른 쾌유 주님 축복

하느님께 바치는 교무금 납부는 가장 먼저, 제 달에, 기쁘게 봉헌합시다!

♡영수증 모으기 안내

* 6월- 7월까지 한아름 영수증 마감일 : 9월 27일(주일)
* 그동안 미사 중단으로 가져오지 못한 식당 영수증은 날짜와 관계없이 전부 모아서 성당 입구에 있는 영수증 함에 넣어주시기 바랍니다
* **아씨** : 물건 구입시 성당 번호 "**89020**"이나 "**성당**"이라고 말하면 영수증에 대한 수익금이 성당으로 적립됩니다. 교우분들의 많은 협조 부탁드립니다

♡식당 영수증 모으기 안내

본가 , 서라벌, 토담골, 뮤타, 코리아 가든, 코리안 바베큐, 상하이, 코코카페, 종가집, 고향산천, 고기 BBQ(옛한촌), 수라, 소 코리안 그릴(옛힐링포차) 꽁트 헤어 살롱 영수증의 3% 수익이 됩니다.

* 위의 식당 명단에 이름이 없는 곳은 영수증 수익금을 주지 않습니다

♡ 금주의 영명 축일자 – 축하합니다!

9월 17일	**골롬바** : 김종훈 **아드리아나** : 김영애 **로버트** : 조중재
9월 18일	**이레네** : 성보영 **소피아** : 김학순 **아리아나** : 임진이
9월 19일	**에밀리아** : 김슬기

정영자 치과
☎ (215)635-0570
335. W. Cheltenham Ave
Melrose Park, PA 19027

경희 한의원
545 N. Bethlehem Pike
Lower Gwynedd PA 19002
(Tel) 215-224-2070
www.kyungheepa.com

Conte Hair(꽁뜨 헤어)
981 North Wales Rd
North Wales PA 19454
(Tel) 267-592-2484
www.Contehair.com (온라인예약)

김홍길 회계사무소
(215) 635-7536

김승원 카이로프렉틱 척추신경의료원
Ambler
(215)641-9808
Cheltenham
(215)276-1976

찰리김 종합보험
비지니스, 차, 집, 생명보험,
메디케어, 오바마케어
(215) 935-6969
http://www.charliekiminsurance.com

본 가 한국 전통 음식
(Tel) 267-645-3552 (아씨 맞은편)
구역회, 단체 모임 환영

윤상원 치과
치아 이식 수술 및 보철
(610) 356-9424

이 난에 광고를 원하시는 사업체는 사무실에 신청 바랍니다

장우균 CPA 공인회계사
(215)635-6463
wchangcpa@gmail.com

그레이스 김 보험
오바마 케어
메디 케어
610-275-6321

이 난에 광고를 원하시는 사업체는 사무실에 신청 바랍니다

장례에 관한 모든것
김기호 예의원
KIM FUNERAL HOME
215.424.0404

State Farm
비비안 리 종합보험
(215) 628-4323

공인회계사 CPA
박희중.고현우
(215) 782 - 2121

빅센트릭 가전제품
창고판매 => 시간, $$ 최대 절감
(김치)냉장고, 세탁기, 오븐, – –
무료배달, 판매세 없음, 무이자 할부
443.250.8094/sales@BigCentric.com
151 Edgemoor Rd, Wilmington, DE